

## QUYÊN GÓP TUẦN NÀY

Sau thánh lễ hôm nay sẽ có đợt quyên góp cho Ngày Những Đứa Trẻ Chưa Chào Đời, nhằm hỗ trợ cho các tổ chức Birthline Pregnancy Support, Mothers without Medicare và Genesis Pregnancy Support Inc.

Số tiền quyên góp sẽ tập trung giúp đỡ những chị em trong cộng đồng đã trải qua những sự mất mát sinh con, cho dù là sảy thai, thai chết lưu, đứa trẻ chết sau khi sinh hoặc nạo phá thai.

Mong nhận được sự hỗ trợ của anh chị em.

## LỊCH LÀM VIỆC CỦA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ TRONG THÁNG 2

Thứ Hai: không làm việc

Thứ Ba: 9 giờ sáng đến 12 giờ trưa

Thứ Tư: 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều

Thứ Năm: 9 giờ sáng đến 12 giờ trưa

Thứ Sáu: 9 giờ sáng đến 1 giờ trưa.

## TUẦN HÀNH BẢO VỆ SỰ SỐNG

Cuộc tuần hành với chủ đề "Mỗi sự sống là một Món quà" sẽ diễn ra vào ngày 10/2/2024 lúc 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa tại Vườn Pennington, đối diện nhà thờ St Peter, North Adelaide. Xin tất cả mặc áo màu trắng khi tham gia

## LƯU Ý VỀ VIỆC TẶNG THỨC ĂN

Hiện tại có một số giáo dân tặng các giỏ thức ăn đặt ở cửa Nhà thờ. Mặc dù giáo xứ rất cảm kích lòng tốt của quý vị, nhưng tại thời điểm này rất khó để tiếp nhận và phân phối vì những thức ăn này không để lâu được. Mong quý vị thông cảm và sẵn sàng hỗ trợ khi có đợt quyên góp thức ăn trong những lần tới.

## CÁC TRƯỜNG HỌC CỦA GIÁO XỨ:

Ba trường giáo xứ của chúng tôi cung cấp chương trình giáo dục Công giáo từ Lớp Mấu giáo đến Lớp 6. Hãy liên hệ với từng trường để biết thêm thông tin

**Trường St Margaret Mary sẽ tổ chức buổi tham quan vào Thứ Ba 20/2 lúc 9.15am và 5.15pm. Xin liên hệ trường để đăng ký tham dự**

**-Trường St Margaret Mary** 5 Eldon Street, Croydon Pk (8445 5800)

Hiệu trưởng: Cô Kelly Campbell.

**-Trường St Patrick** 33 Dudley St, Mansfield Park (8303 4500)

Hiệu trưởng: Cô Barbara Ahern.

**-Trường Whitefriars** 45 Beaufort St, Woodville (81787700)

Hiệu trưởng: Thầy Frank Congedi.

Các trường đều có buổi cho các em vui chơi hàng tuần

Trường St Margaret Mary vào Thứ Sáu, từ 9:15 đến 10:30 sáng

Trường St Patrick vào Thứ Tư và Thứ Sáu, 9:30 đến 10:30 sáng

Trường Whitefriars vào Thứ Ba và Thứ Năm, từ 9 đến 10:30 sáng



## Giáo Đoàn



## CHÚA NHẬT 6 THƯỜNG NIÊN, NĂM B

Ngày 11 Tháng 02 Năm 2024

**"Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau" (Ga 15:17)**

Lời Chúa - Lộc Xuân 2023

**Nhà thờ St Margaret Mary**  
286 Torrens Road  
Croydon Park

**Nhà thờ Mater Dei**  
55 Beaufort St  
Woodville Park

**Nhà thờ St Patrick**  
33 Dudley St  
Mansfield Park

**Văn phòng Giáo xứ**  
286 Torrens Road, Croydon Park  
**Phone:** 8346 0944  
**Email:**  
hello@croydonparkparish.com.au

Cha xứ: **Cha Charles Lukati**  
Cha phụ tá: **Cha Saminathan Arockiasamy SdM**  
Điều phối CT Bí Tích: **Cô Kirsty Power**  
Thư ký Giáo xứ: **Cô Paula Noujaim.**  
Trợ lý Văn phòng: **Cô Melissa Hernandez**

## **Các Thánh Lễ trong tuần tới: từ ngày 13/2 đến ngày 18/2/2024**

- Thứ Ba 9.15am tại St Margaret Mary
- Thứ Tư Xem chương trình Lễ Tro ở trang sau  
*Không có Châu Thánh Thể*
- Thứ Năm 9.15am tại St Margaret Mary
- Thứ Sáu 9.15am tại Mater Dei

## **THÁNH LỄ CUỐI TUẦN**

- Thứ Bảy 6pm tại Mater Dei
- Chúa Nhật 8.30am tại St Patrick  
8.30am tại St Margaret Mary (*tiếng Ba Lan*)  
10.30am tại St Margaret Mary  
5.00pm tại Mater Dei (*tiếng Việt*)

**Bí tích Hòa giải:** Từ 12-12.30 trưa tại nhà thờ St Margaret Mary,  
Hoặc gọi văn phòng giáo xứ 83460944 để lấy hẹn

**Nhà thờ St Margaret Mary:** mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu trong giờ văn phòng làm việc từ 9.30am đến 3pm cho những người muốn cầu nguyện riêng.

**LIÊN HỆ GIÁO ĐOÀN:** Trưởng BMV: Nguyễn Khắc Hoan 0400 597 910  
Phó BMV & Tang Chế: Nguyễn Viết Phú 0423 765 688  
Bảo Vệ Trẻ Em: Đan Nguyễn 0401 843 391

**BÀI ĐỌC I:** Lv 13: 1-2, 44-46

**Trích sách Lêvi.**

Chúa phán cùng Maisen và Aaron rằng: "Nếu người nào thấy da thịt mình xuất hiện màu sắc khác thường, hoặc mụn nhọt hay những vết bóng lảng, đó là dấu bệnh phong cùi, phải đem họ đến tư tế Aaron, hoặc đến một vị nào trong các con trai của ông. "Vậy ai mắc bệnh phong cùi, và tư tế ra lệnh phải ở riêng, thì phải mặc áo rách, để đầu trần, lấy áo che miệng và la to rằng mình mắc bệnh truyền nhiễm và ô uế. Bao lâu người đó còn mắc bệnh phong cùi và ô uế, họ phải ở riêng một mình ngoài trại".  
**Đó là Lời Chúa.**

**ĐÁP CA:** Tv 31: 1-2, 5, 11

**Chúa là chỗ dung thân, Chúa giữ con khỏi điều nguy khổ.**

1. Phúc thay người được tha thứ lỗi lầm, và tội phạm của người được ơn che đậy! Phúc thay người mà Chúa không trách cứ lỗi lầm, và trong lòng người đó chẳng có mưu gian!
2. Tôi xưng ra cùng Chúa tội phạm của tôi, và lỗi lầm của tôi, tôi đã không che giấu. Tôi nói: "Con thú thực cùng Chúa điều gian ác của con, và Chúa đã tha thứ tội lỗi cho con".
3. Chư vị hiền nhân, hãy vui mừng hân hoan trong Chúa, và mọi người lòng ngay hãy hớn hở reo mừng.

**BÀI ĐỌC II:** 1 Cr 10: 31 - 11: 1

**Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.**

Anh chị em thân mến, dầu anh chị em ăn, dầu anh em uống, dầu anh chị em làm việc gì khác, anh chị em hãy làm mọi sự cho sáng danh Chúa. Anh chị em đừng nên cơ cho người Do-thái, dân ngoại hay Hội thánh của Thiên Chúa phải vấp phạm. Như tôi đây, tôi cố làm hài lòng mọi người trong mọi sự, không tìm điều gì lợi ích cho tôi, nhưng tìm điều lợi ích cho nhiều người, để họ được cứu rỗi. Anh chị em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô.  
**Đó là Lời Chúa.**

**TIN MỪNG:** Mc 1: 40-45

**Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô**

Khi ấy, có một người bệnh cùi đến van xin Chúa Giê-su và quỳ xuống thưa Người rằng: "Nếu Ngài muốn, Ngài có thể khiến tôi nên sạch". Động lòng thương, Chúa Giê-su giơ tay đặt trên người ấy và nói: "Ta muốn, anh hãy khỏi bệnh". Tức thì bệnh cùi biến mất và người ấy được sạch. Nhưng Người nghiêm nghị bảo anh đi ngay và dặn rằng: "Anh hãy ý tứ đừng nói cho ai biết, một hãy đi trình diện cùng trưởng tế và dâng của lễ theo luật Môsê để minh chứng mình đã được khỏi bệnh". Nhưng đi khỏi, người ấy liền cao rao và loan truyền tin đó, nên Chúa Giê-su không thể công khai vào thành nào được. Người dừng lại ở ngoài thành, trong những nơi vắng vẻ, và người ta từ khắp nơi tuôn đến cùng Người.

**Đó là Lời Chúa.**

**Bài đọc Chúa nhật tuần tới: Chúa Nhật Thứ Nhất Mùa Chay, Năm B**

1: St 9: 8-15                      2: 1 Pet 3: 18-22                      **Phúc Âm:** Mc 1: 12-15

**CẦU NGUYỆN TRONG GIA ĐÌNH**

Các bài suy tư về Lời Chúa và cầu nguyện chung trong gia đình được Tổng giáo phận biên soạn hàng tuần vào mỗi Chúa Nhật. Tài liệu có thể được tải về từ trang mạng <https://adelaide.catholic.org.au/schools/catholic-education-sa/family-and-parish-based-catechesis/resources>

**CẦU NGUYỆN:**

Xin cầu nguyện cho: Maria Sara de Monterd, Phanxico Xavier Nguyen Tan Dung (giỗ 2 năm), Maria, Phaolo Pham Anh Dung (giỗ 18 năm)

**THÁNH LỄ 3 NGÀY TẾT TRONG GIÁO ĐOÀN**

**Thánh Lễ Giao Thừa, Lễ Tạ Ơn**

Thứ Sáu 09/2/2024 vào lúc 7:00 giờ tối. Sau thánh lễ cộng đoàn sẽ hái Lờì Chúa Lộc Xuân.

**Thánh Lễ Tân Niên cầu Bình An cho Năm Mới**

Thứ Bảy 10/2/2024 vào lúc 7:30 giờ tối, ngay sau thánh lễ tiếng Anh của Giáo xứ

**Thánh Lễ Mừng Hai Tết, Kính nhớ Tổ Tiên**

Vào thánh lễ Chúa Nhật 11/2/2024 lúc 5:00 chiều.

**QUYÊN GÓP LỄ ĐÊM GIAO THỪA**

Chiều theo buổi họp tối Thứ Ba ngày 31/02/2024 của Ban Mục Vụ, theo yêu cầu của nhiều giáo dân trong Giáo đoàn từ lâu, các ghế ngồi của nhà thờ chúng ta bị loang nhòa màu đánh bóng sau Dịch Covid, sau khi lau khử trùng bằng thuốc, cần đánh bóng lại, cũng như gắn nệm các bàn quý sắp tới.

Ban Mục vụ xin được đặc biệt quyên góp chỉ trong thánh lễ Giao Thừa năm nay. Xin ông bà anh chị em ủng hộ để công việc sớm được hoàn thành.

Xin chân thành cảm ơn cộng đoàn, và xin Chúa trả công bội hậu cho quý ông bà và tất cả anh chị em.

**CHƯƠNG TRÌNH MÙA CHAY 2024**

**Thứ Tư Lễ Tro 14/2**

-8.00am St Margaret Mary (Polish)

-9.00am St Patrick

-9.15am St Margaret Mary

-11.45am trường Whitefriars, hội trường Mary MacKillop

-7.00pm St Margaret Mary

-7.00pm Mater Dei (tiếng Việt)

**Ngắm Đàng Thánh Giá**

Mỗi tối thứ Sáu trong suốt Mùa Chay

-7pm Mater Dei (tiếng Việt)

-7pm St Margaret Mary (tiếng Anh)

**ĐÓNG GÓP TA ƠN BẰNG ỨNG DỤNG TRỰC TIẾP:**

Tổng giáo phận Adelaide thiết kế một Ứng dụng trực tiếp mới để cho giáo dân đóng góp Tạ ơn. Giáo dân có thể thiết lập quyền góp định kỳ hoặc nguyện năm cho Địa phận và Giáo xứ. Quý vị dùng máy chụp hình trên điện thoại để quét mã QR, sau đó nhấn lên hàng chữ trên màn hình mới nổi lên

"[Adelaide.GoodGiving.com.au](https://Adelaide.GoodGiving.com.au)" và theo chỉ dẫn kế tiếp

**Give Easily:** to 1st, 2nd and Special Collections

Scan QR Code with camera "[Adelaide.GoodGiving.com.au](https://Adelaide.GoodGiving.com.au)"

